

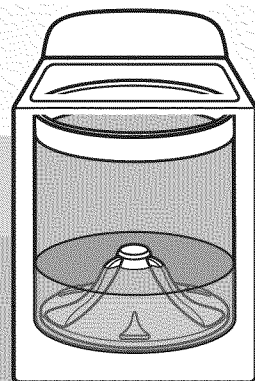
Guide de démarrage rapide pour les lavages avec faible niveau d'eau

À lire avant d'utiliser la laveuse. À conserver pour référence ultérieure.

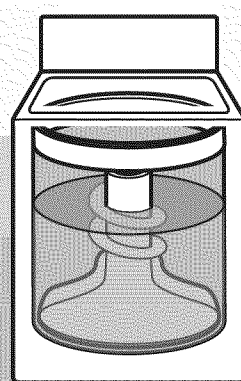


Félicitations pour l'achat de cette laveuse à haute efficacité. Cette laveuse utilise une technologie de lavage à faible niveau d'eau et une détection de charge avancée pour utiliser moins d'eau et d'énergie tout en améliorant la performance de lavage; elle est également conforme à toutes les normes de 2010 en matière d'efficacité énergétique. Le fait d'économiser des ressources naturelles n'est pas seulement bénéfique pour l'environnement, mais aussi pour votre portefeuille.

Quoi de neuf? Technologie de lavage avec faible niveau d'eau



Laveuse HE avec faible niveau d'eau et excellente performance de nettoyage



Laveuse traditionnelle de type agitateur

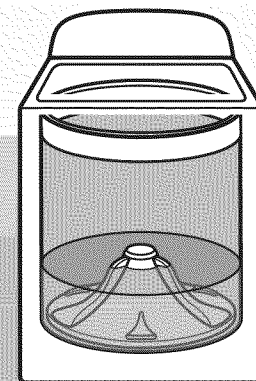
Guía rápida para el lavado con bajo nivel de agua

Sírvase leer estas instrucciones antes de usar su lavadora. Guárdelas para referencia futura.

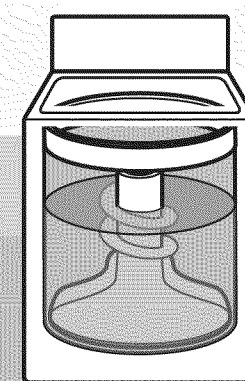


Felicitaciones por la compra de esta lavadora de alta eficacia. Para utilizar menos agua y energía, esta lavadora utiliza una tecnología de lavado con un nivel bajo de agua y una detección avanzada de carga, al mismo tiempo que mejora el rendimiento del lavado y cumple con todos los estándares de consumo de energía del año 2010. El ahorrar los recursos naturales es un beneficio tanto para el medio ambiente como para su bolsillo.

Lo nuevo Tecnología de lavado con bajo nivel de agua



Lavadora de Alto rendimiento (HE) con nivel bajo de agua y un rendimiento de lavado excelente



Lavadora de estilo tradicional con agitador

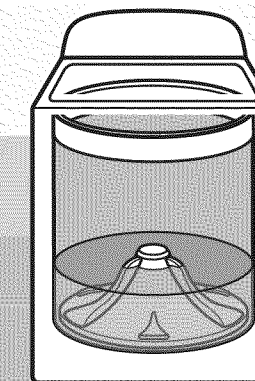
Quick Start Guide to Low-Water Washing

Please read before using your washer. Save for future reference.

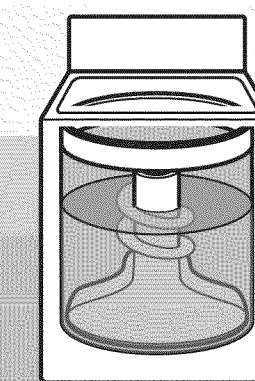


Congratulations on your purchase of this high-efficiency washing machine. This washer uses low-water wash technology and advanced load-sensing to use less water and energy, while improving wash performance, and complies with all 2010 energy standards. Saving natural resources not only benefits the environment – it benefits your pocketbook.

What's New Low-Water Wash Technology



HE low-water washer with excellent cleaning performance



Traditional agitator-style washing machine

Sécurité

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres fluides inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

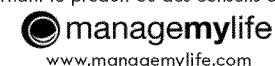
Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Des questions?

Votre maison
Pour tout dépannage, pour obtenir des manuels concernant le produit ou des conseils d'expert :



Pour toute réparation – à votre domicile - de tous les gros appareils ménagers, équipements pour la pelouse ou le jardin ou systèmes de ventilation et de climatisation, peu importe le fabricant, peu importe le vendeur!

Pour les pièces de rechange, accessoires et manuels d'utilisation dont vous avez besoin quand vous voulez prendre les choses en main.

Pour l'installation d'appareils ménagers et d'articles tels les ouvre-portes de garage et les chauffe-eau réalisée par des professionnels de Sears.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663) Appelez à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit (É.-U. et Canada)

J'ai lu ces instructions avec l'acheteur.

Installateur _____ Date _____

Pour en savoir plus sur la laveuse HE avec faible niveau d'eau et pour voir les instructions sur vidéo, consultez :

www.sears.com

Seguridad

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

¿Tiene preguntas?

En su hogar
Para la solución de problemas, manuales de productos y asesoramiento de expertos:



Para la reparación - en su casa - de todos los electrodomésticos de las marcas principales, equipos para césped y jardín o sistemas de calefacción y de enfriamiento, ¡no importa quién lo haya fabricado ni quién lo haya vendido!

Para obtener piezas de repuesto, accesorios y manuales del usuario que necesite para hacerlo usted mismo.

Para la instalación profesional por parte de Sears de electrodomésticos y artículos tales como abridores de puertas de garaje y calentadores de agua.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663) Llame a cualquier hora, de día o de noche (En EE.UU. y en Canadá)

He examinado estas instrucciones con el comprador.

Instalador _____ Fecha _____

Para aprender más acerca de su lavadora de Alto rendimiento (HE) con bajo nivel de agua y ver un video instructivo, visite:

www.sears.com

Safety

⚠️ WARNING



Fire Hazard

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so can result in death, explosion, or fire.

⚠️ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Questions?

Your Home
For troubleshooting, product manuals and expert advice:



For repair - in your home - of all major appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, no matter who made it, no matter who sold it!

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663) Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

I have reviewed these instructions with the purchaser.

Installer _____ Date _____

To learn more about your HE low water washer and see instructional video visit:

www.sears.com



he Haute Efficacité
technologie de lavage avec faible niveau d'eau

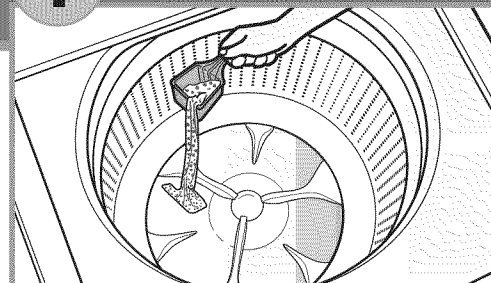


he Alto rendimiento
tecnología de lavado con bajo nivel de agua



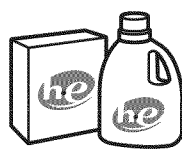
he High Efficiency
low-water wash technology

1 Add Detergent

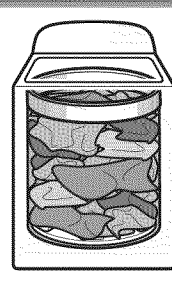


ADD HE detergent

Use only HE (High Efficiency) detergents – liquid or powder. Use manufacturer's recommended amount of detergent.



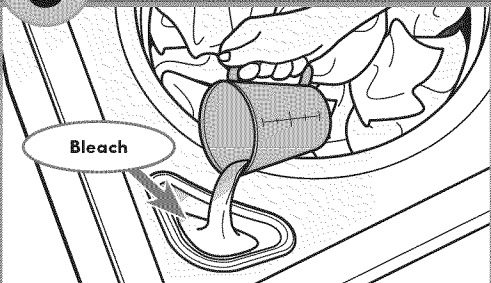
2 Load the Washer



Your washer features advanced load-sensing technology for improved efficiency. Load garments in loose heaps evenly around the basket wall.

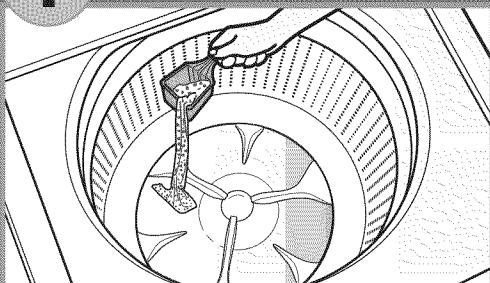
NOTE: Not all features and options are on all models. Appearance may vary.

3 Add Bleach



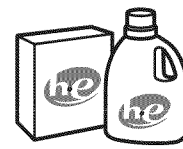
ADD liquid chlorine bleach to dispenser
No selection required.

1 Agregue el detergente

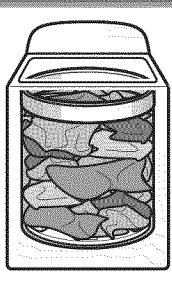


AGREGUE detergente HE

Use solamente detergentes de alto rendimiento (HE – High Efficiency) líquidos o en polvo. Use la cantidad de detergente recomendada por el fabricante.



2 Cargue la lavadora

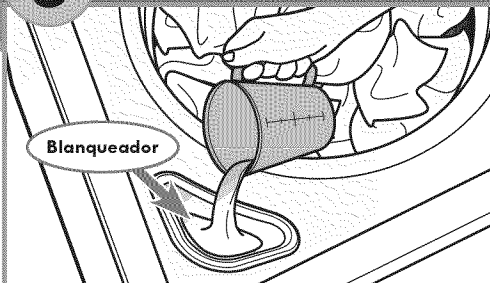


Su lavadora incluye una tecnología avanzada de detección de carga para proveer una mejor eficacia.

Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta.

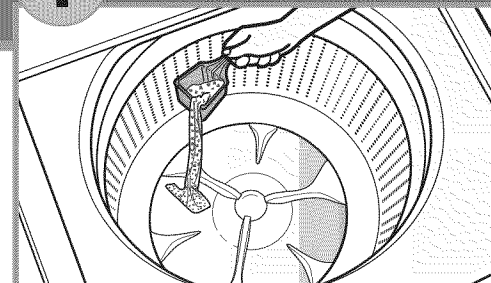
NOTA: No todas las características y opciones están presentes en todos los modelos. La apariencia puede variar.

3 Agregue el blanqueador



AGREGUE el blanqueador líquido con cloro al depósito
No es necesario hacer una selección.

1 Ajouter le détergent

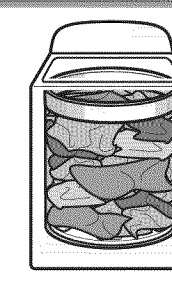


AJOUTER le détergent HE

Utiliser uniquement des détergents HE (haute efficacité), liquides ou en poudre. Utiliser la quantité de détergent recommandée par le fabricant.



2 Charger la laveuse

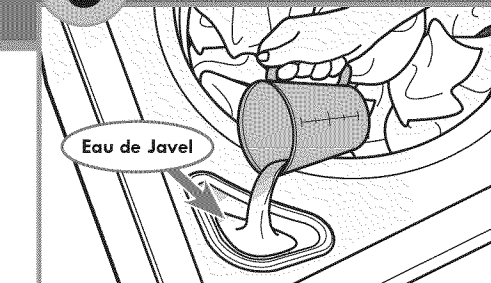


La laveuse est équipée d'une technologie avancée de détection de charge pour une meilleure efficacité.

Charger les vêtements sans les tasser et de façon uniforme le long de la paroi du panier.

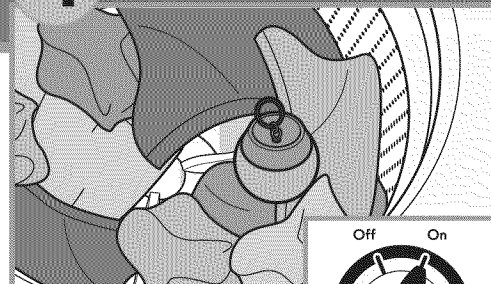
REMARQUE : Toutes les caractéristiques et options ne sont pas présentes sur tous les modèles. L'apparence peut varier.

3 Ajouter l'eau de Javel



AJOUTER de l'eau de Javel dans le distributeur
Aucune sélection nécessaire.

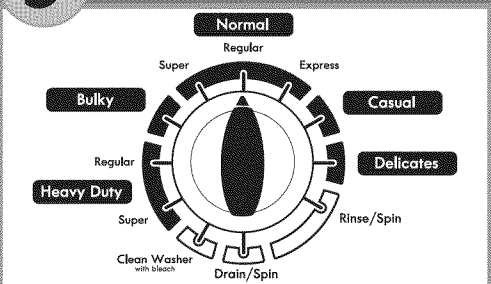
4 Add Fabric Softener



ADD Fabric Softener
Remember to select "On" if adding fabric softener to load.

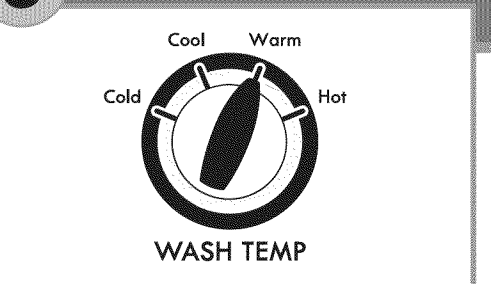


5 Select Cycle



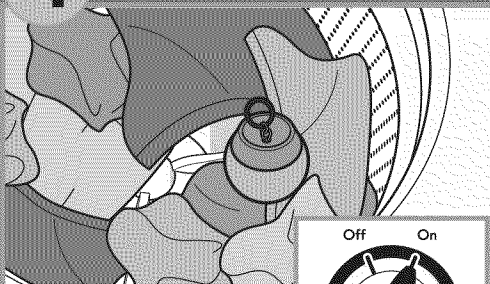
Turn the knob to select the desired cycle.

6 Select Wash Temp



Select the desired Wash Temp by turning knob to the required setting.

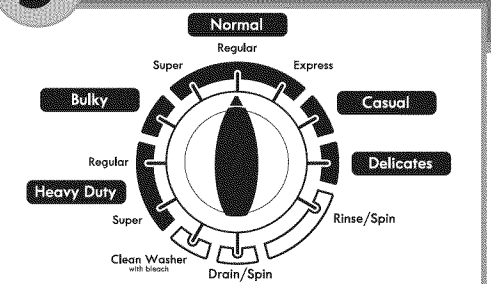
4 Agregue el suavizante de telas



AGREGUE el suavizante de telas
Recuerde elegir "On" si agrega suavizante de telas a la carga.

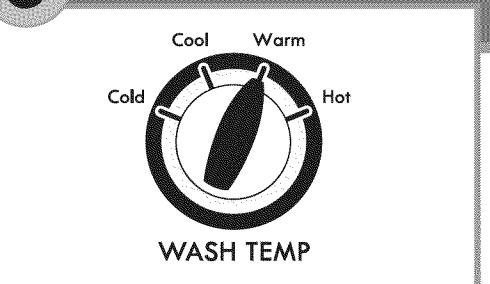


5 Seleccione el ciclo



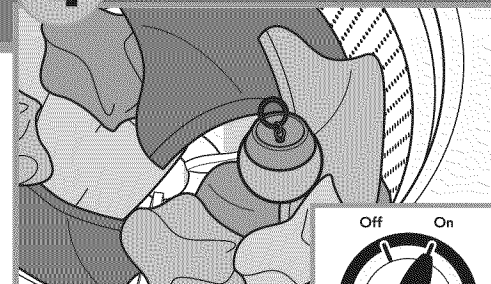
Gire la perilla para seleccionar el ciclo deseado.

6 Seleccione la temperatura de lavado



Seleccione la temperatura de lavado deseada girando la perilla al ajuste que corresponda.

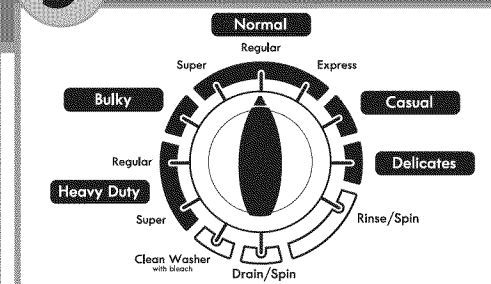
4 Ajouter l'assouplissant pour tissu



Ajouter l'assouplissant pour tissu
Si l'on ajoute un assouplissant pour tissu à la charge, ne pas oublier de sélectionner "On" (marche).

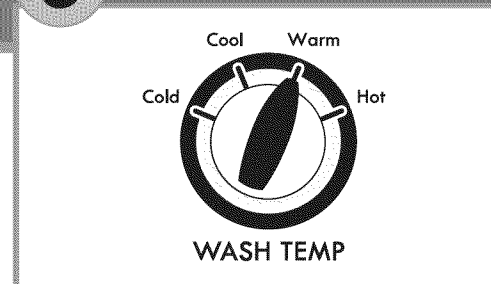


5 Sélectionner un programme



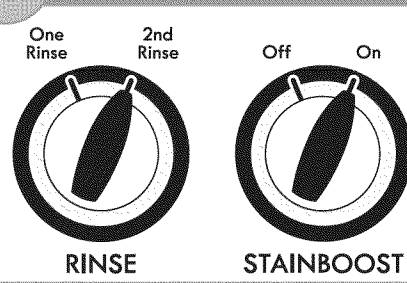
Tourner le bouton pour sélectionner le programme désiré.

6 Sélectionner la température de lavage



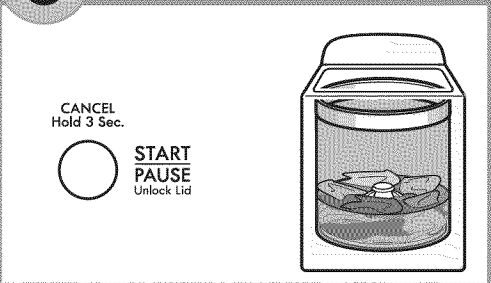
Sélectionner la température de lavage désirée en tournant le bouton de température jusqu'au réglage nécessaire.

7 Cycle Options



If you would like to add a 2nd Rinse and/or use STAINBOOST option, turn the knob to that feature.

8 Press Start

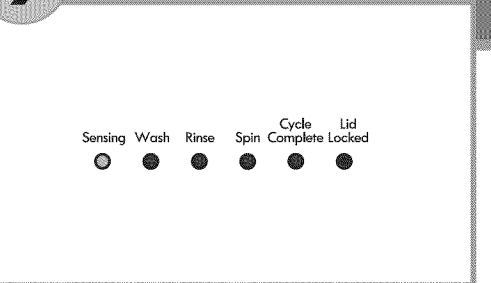


Press START/PAUSE to begin wash cycle
Once you start the cycle, you will hear the lid lock, and the washer will begin the sensing process to determine the correct water level for the load. Two to three minutes of sensing spins occur first before water is added to the washer.

To Add a Garment press START/PAUSE. The lid will unlock, add garment, press START/PAUSE to continue.

NOTE: As water enters, garments settle. It is normal for some of the load to be above water line.

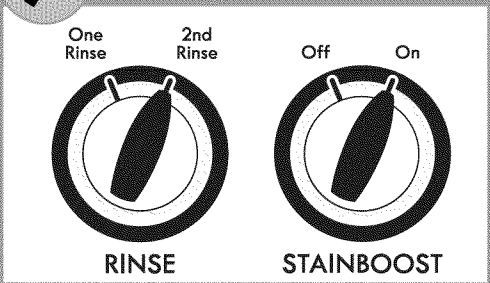
9 Status Lights



The Status Lights show the progress of a cycle. At each stage of the process, you may notice sounds or pauses that are different from traditional washers, including 3 lid lock sounds, sensing spin hum, and wash movement.

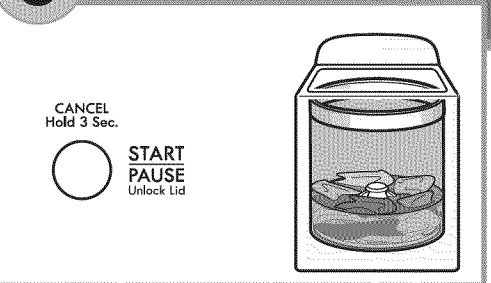
You will find a step-by-step description in the "Cycle Status Lights" section of your Use & Care Guide.

7 Opciones de los ciclos



Si desea agregar un Segundo enjuague (2nd Rinse) o utilizar la opción Realce para quitar las manchas (STAINBOOST), gire la perilla a esa característica.

8 Presione Inicio

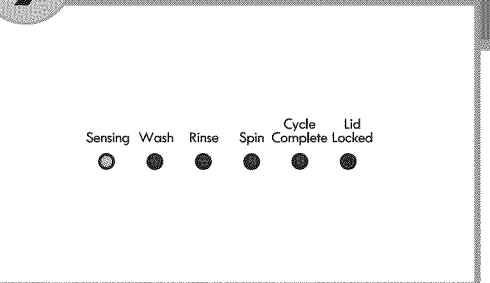


Presione Inicio/Pausa (START/PAUSE) para comenzar el ciclo de lavado
Una vez que inicie el ciclo, escuchará el ruido del bloqueo de la tapa, y la lavadora comenzará el proceso de detección para determinar el nivel correcto de agua para la carga. Hay dos o tres minutos de giros de detección antes de que se agregue agua a la lavadora.

Para agregar una prenda, presione START/PAUSE. La tapa se desbloqueará, agregue la prenda y presione START/PAUSE para continuar.

NOTA: A medida que entra el agua, las prendas se acomodan. Es normal que parte de la carga esté por encima del nivel del agua.

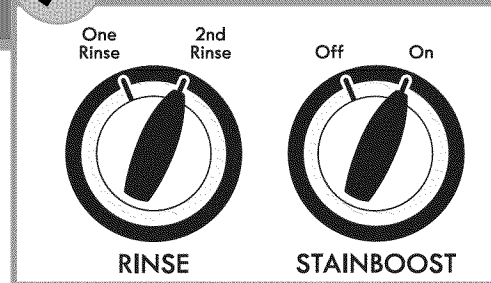
9 Luces de estado



Las luces de estado muestran el progreso de un ciclo. En cada etapa del progreso, notará sonidos o pausas que son distintas a las de las lavadoras tradicionales, entre ellos 3 sonidos de bloqueo de la tapa, un zumbido de los giros de detección y el movimiento de lavado.

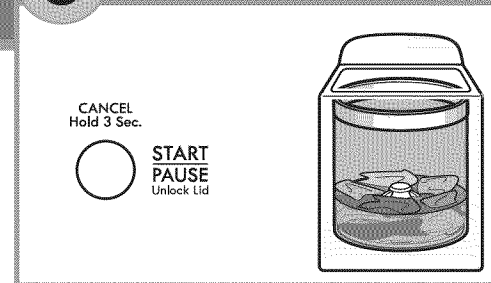
Encontrará una descripción paso a paso en la sección "Luces de estado del ciclo" de su Manual de uso y cuidado.

7 Options de programme



Si l'on souhaite ajouter un rinçage supplémentaire et/ou utiliser l'option STAINBOOST (activateur anti-taches), tourner le bouton à la caractéristique désirée.

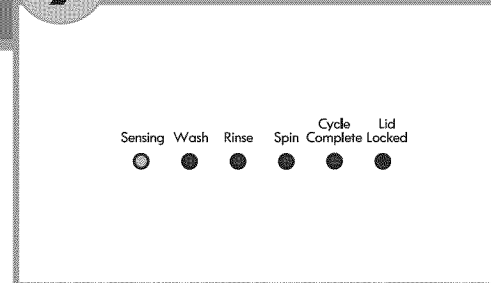
8 Appuyer sur START



Appuyer sur START/PAUSE (mise en marche/pause) pour lancer le programme de lavage. Une fois le programme lancé, l'on entend le couvercle se verrouiller et la laveuse commence le processus de détection pour déterminer le niveau d'eau approprié pour la charge. Un essorage de détection de deux à trois minutes se produit avant que de l'eau ne coule dans la laveuse. Pour ajouter un vêtement, appuyer sur START/PAUSE (mise en marche/pause). Le couvercle se déverrouille pour vous laisser ajouter les vêtements, puis appuyer de nouveau sur START/PAUSE pour continuer.

REMARQUE : À l'entrée de l'eau dans la laveuse, les vêtements se tassent. Il est normal qu'une partie de la charge se trouve au-dessus du niveau d'eau.

9 Témoins lumineux



Les témoins lumineux indiquent l'avancement d'un programme. À chaque étape du processus, vous remarquerez peut-être des pauses ou des sons différents des laveuses traditionnelles; notamment le bruit produit par 3 verrouillages de couvercle, le bourdonnement de l'essorage de détection et le mouvement de lavage.

Vous trouverez une description étape par étape à la section "Témoins lumineux" de votre Guide d'utilisation et d'entretien.